



Software Engineering Conference Russia **2018**

October 12-13  
Moscow

# Разработка документации: от постановки до деплоя

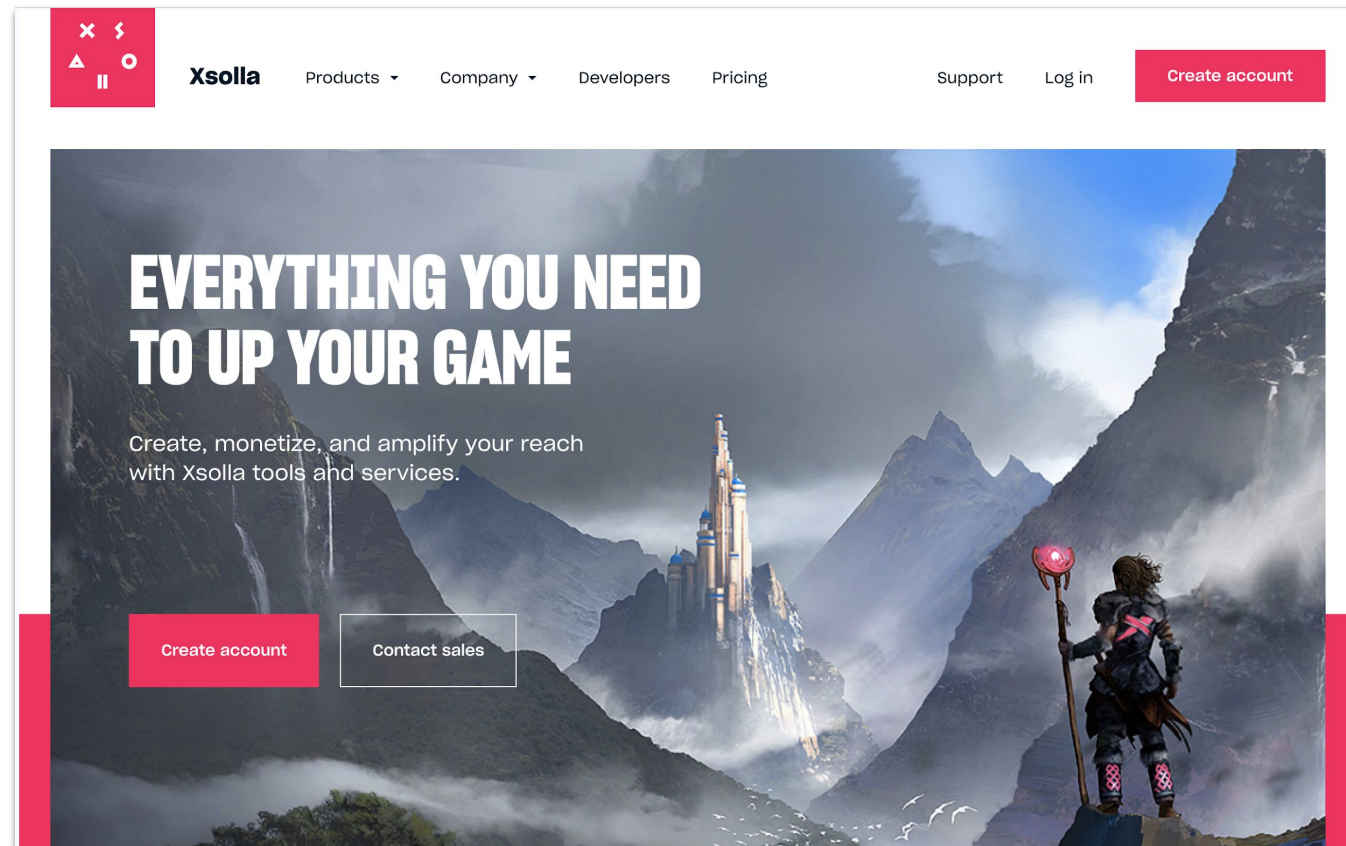
**Екатерина Носкова**

Xsolla



## ОБ XSOLLA

Xsolla создает решения, которые помогают разработчикам игр выпускать, монетизировать и продвигать свой продукт в любой точке мира.

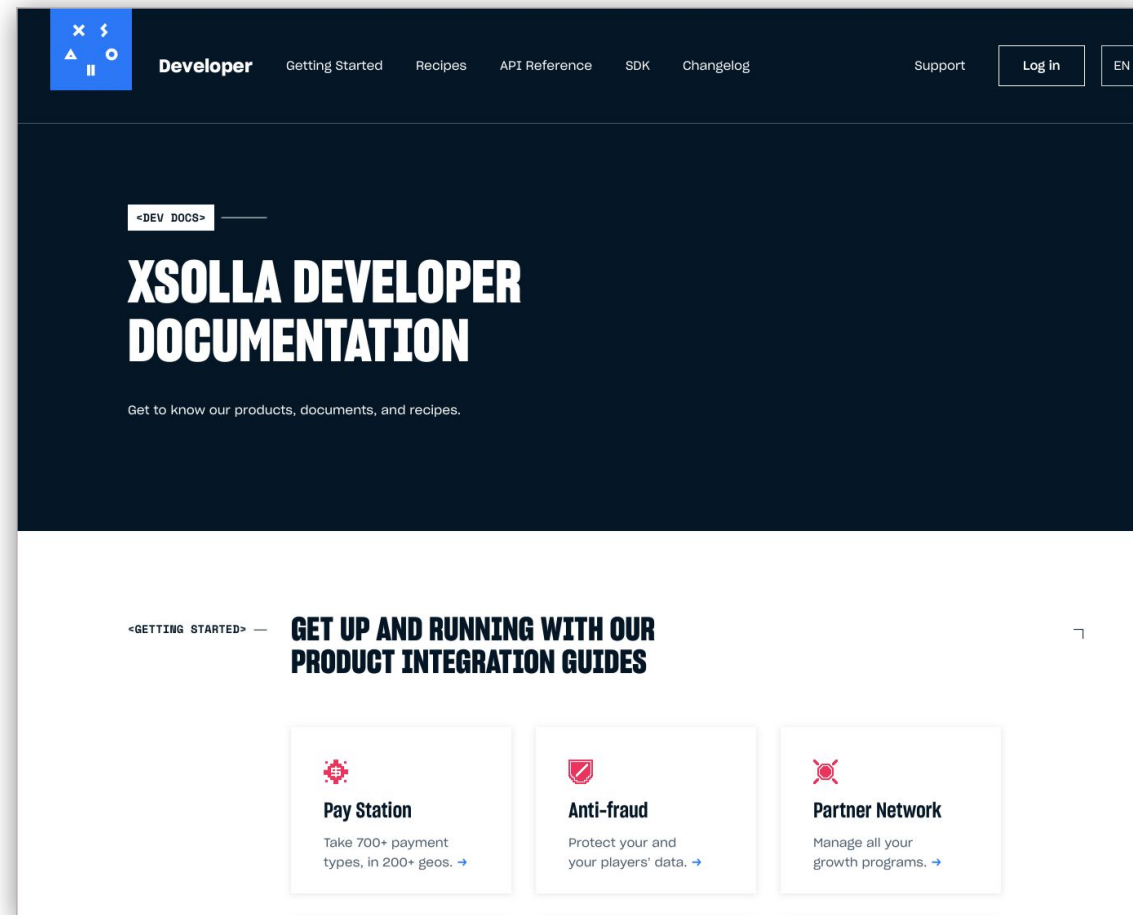


# ДОКУМЕНТАЦИЯ ДЛЯ РАЗРАБОТЧИКОВ

Часть partner journey:

- знакомство с продуктами
- оценка сложности интеграции
- отслеживание изменений

Разноплановый контент с разной структурой страниц и специфическими требованиями



# ДОКУМЕНТАЦИЯ ДЛЯ РАЗРАБОТЧИКОВ

6

руководств по интеграции

40+

рецептов интеграции

2

версии справочника API



1

changelog

28 тыс.

слов

6

языков

4

техписателя

1

переводчик-копирайтер

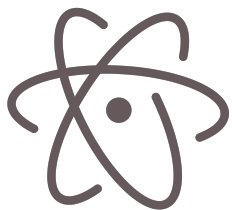


# ТРЕБОВАНИЯ К ДВИЖКУ

- переиспользование контента
- поддержка интернационализации
- легкая масштабируемость (добавление нового контента, новых языков, новых версий API)
- кастомизация HTML и CSS
- подключение кастомных JS-скриптов и других сервисов
- быстрая сборка и быстрое выкладывание
- одна платформа для разнопланового контента (в идеале)
- публикация только в HTML



# ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ СТЕК



## ATOM

- SOURCE CODE EDITOR



## HUGO

- STATIC SITE GENERATOR
- GO TEMPLATES ENGINE



## GITLAB

- SOURCE CODE REPOSITORY
- CI/CD



# ПОЧЕМУ HUGO?

- входит в тройку лидеров static site generators (staticgen.com)
- быстрый (сборка 300 страниц на одном языке ~ 2,5 с)
- поддерживает шаблонизацию и интернационализацию
- распространяется под лицензией open-source
- гибко кастомизируется
- есть компетенции на Go, смогли быстро собрать прототип



# КАК РАБОТАЕТ?

- 5 HTML-шаблонов для типовых страниц
- контент в MD
- ресурсные файлы в YAML
- локальная сборка с live reload
- деплой по git-тегам через Gitlab CI





# СБОРКА РУКОВОДСТВА

The screenshot shows a dark blue navigation bar at the top with a logo on the left and links for 'Developer', 'Getting Started', 'Recipes', 'API Reference', 'SDK', 'Changelog', 'Support', 'Sign In', and 'EN'. Below the navigation bar, the page content is white. On the left, there is a sidebar with a 'Back to Docs' link and a list of navigation items: 'PAY STATION', 'How It Works', 'Glossary', 'User Flow', 'Integration Flow', 'Creating a Project', 'Getting a Token', 'Opening the Payment UI', 'Setting up Webhooks', and 'Recipes'. The main content area features the title 'PAY STATION' and a paragraph explaining that Xsolla Pay Station allows partners to monetize their product by providing users with a convenient UI to pay for in-game purchases. Below this paragraph is a bulleted list of key features. At the bottom of the main content area, there is a green box containing a note.

← Back to Docs

**PAY STATION**

Xsolla Pay Station allows partners to monetize their product by providing users with a convenient UI to pay for in-game purchases in the game store. Key features:

- 700+ payment methods in 200+ geographies, including bank cards, eWallets, mobile payments, cash kiosks, gift cards, special offers, and cryptocurrencies
- 130+ currencies
- UI localized in 20+ languages
- Desktop/mobile browser and [Smart TV](#) versions
- Support of campaigns, coupons, tax charges, and payment method commissions when calculating the purchase price
- Automatic suggestion of payment methods most relevant for the user via the PayRank algorithm
- Fraud protection
- Management via Xsolla Publisher Account: configure gateways, re-order payment methods, view transaction history & stats, reconcile calculations, export reports, view support tickets, cancel payments, etc.

Note: If you have integrated Store, no separate Pay Station integration is needed – it will be enabled automatically.



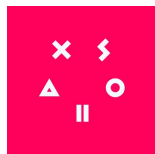
# СБОРКА РУКОВОДСТВА: HTML-ШАБЛОН

```
guide-page.html
1 <main class="main content main-content all-site-wrap">
2   <nav class="content-wrapper-guide menu-guide bs-docs-sidebar" id="guide-menu">
3     <div class="pf-x sidebar_inner">
4       <div class="menu-guide-content navbar-e">
5         <div class="back-button">
6           <a href="{ .Site.LanguagePrefix }/" class="c-icon arrow-alt-left"> {{ T "menu_back_to_docs" }}</a>
7         </div>
8         <div class="menu-header"><a href="#{ .Title }}" class="c-menu-i">{{ T .Title }}</a></div>
9         {{ $headers := findRE "<h[1-3].*?>(.|\n)*?</h[1-3]>" .Content }}
10        <ul class="nav nav-stacked fixed ff-s">
11          {{ $.Scratch.Set "open" false }}
12          {{ range $headers }}
13            {{ /* 2-level header */}}
14            {{ if eq ( substr . 2 1 ) "2" }}
15              {{ if eq ( $.Scratch.Get "open" ) true }}
16                {{ $.Scratch.Set "open" false }}
17            </ul>
18          {{ end }}=
23 > <ul class="nav nav-stacked">=
27 > {{ end }}=
29 </div>
30 </div>
31 </nav>
32 <div class="page-wrap content-guide content section-description">
33   <div class="itv-title">
34     <h1 id="{ .Title }">{{ T .Title }}</h1>
35   </div>
36   <article>
37     <div class="article-content">
38       {{ .Content | markdownify }}
39     </div>
40   </article>
41 </div>
42 </main>
```



# СБОРКА РУКОВОДСТВА: КОНТЕНТ

```
pay-station.md
1  ---
2  title: guides_pay_station
3  date: 2017-11-03T15:52:05+05:00
4  weight: 20
5  ---
6
7  [comment]: # (Pay Station)
8
9  {{< T "guides_pay_station_overview_desc1" "/recipes/pay-station/xsolla-smart-tv" >}}
10
11  {{< alert note >}}
12    {{< T "guides_pay_station_overview_desc2" "/doc/store" >}}
13  {{</ alert >}}
14
15  [comment]: # (How It Works)
16
17  {{< H2 "guides_how_it_works" >}}
18
19  {{< T "guides_how_it_works_step1" >}}
20
21  {{< SVG "guides/how_it_works_01.svg" >}}
22
23  {{< T "guides_how_it_works_step2" >}}
24
```



# СБОРКА РУКОВОДСТВА: РЕСУРСНЫЙ ФАЙЛ

```
en.yaml
159 guides_pay_station:
160   other: Pay Station
161 guides_pay_station_overview_desc1:
162   other: '<strong>Xsolla Pay Station</strong> allows partners to monetize their product by providing users with a convenient UI to pay for in-game purchases in the game
163   store. Key features:<ul><li>700+ payment methods in 200+ geographies, including bank cards, eWallets, mobile payments, cash kiosks, gift cards, special offers, and
164   cryptocurrencies</li><li>130+ currencies</li><li>UI localized in 20+ languages</li><li>Desktop/mobile browser and [Smart TV](1) versions</li><li>Support of campaigns,
165   coupons, tax charges, and payment method commissions when calculating the purchase price</li><li>Automatic suggestion of payment methods most relevant for the user via the
166   PayRank algorithm</li><li>Fraud protection</li><li>Management via Xsolla Publisher Account: configure gateways, re-order payment methods, view transaction history & stats,
167   reconcile calculations, export reports, view support tickets, cancel payments, etc.</li></ul>'
168   guides_pay_station_overview_desc2:
169     other: If you have integrated [Store](1), no separate Pay Station integration is needed – it will be enabled automatically.
170   guides_pay_station_glossary_payrank:
171     other: PayRank
172   guides_pay_station_glossary_payrank_desc1:
173     other: '<strong>PayRank</strong> is an algorithm that orders payment methods according to their relevance to the user. It considers various parameters such as location,
174     payment history, payment amount, etc. It is used when building the lists of popular and all payment methods in Pay Station's payment UI. You can flexibly configure PayRank
175     from your Publisher Account.'
```



# СБОРКА РУКОВОДСТВА: **ДЕПЛОЙ**

Status	Job	Pipeline	Stage	Name	Coverage	
<span>passed</span>	#342778 v-release20... -> 978ccc1c sshclient allowed to fail manual	#96627 by	deploy	current on prod	🕒 00:23 📅 1 day ago	
<span>manual</span>	#342777 v-release20... -> 978ccc1c sshclient allowed to fail manual	#96627 by	deploy	stop		
<span>passed</span>	#342776 v-release20... -> 978ccc1c sshclient	#96627 by	deploy	deploy on stage	🕒 00:43 📅 1 day ago	
<span>passed</span>	#342775 v-release20... -> 978ccc1c devops	#96627 by	build	build	🕒 02:03 📅 1 day ago	



## ЧТО ЭТО ДАЕТ?

- Переиспользование контента
- Быстрая загрузка страниц — меньше 3 с для самой тяжеловесной страницы
- Быстрый деплой — меньше 2 минут
- Легкая масштабируемость



# КАК ЛОКАЛИЗУЕМ?



## GITLAB

- YAML RESOURCE FILES



## SERGE

- CONTINUOUS LOCALIZATION ENGINE

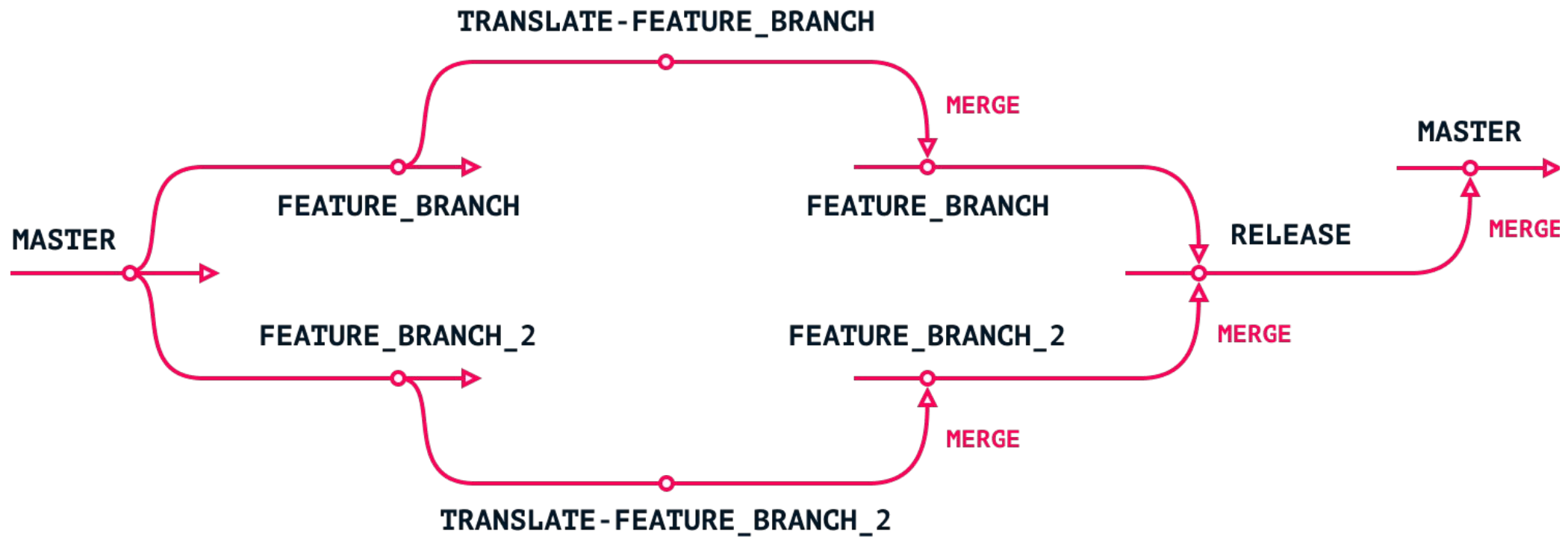
Smartcat

## SMARTCAT

- COLLABORATION WITH TRANSLATORS
- TRANSLATION MEMORY
- GLOSSARIES

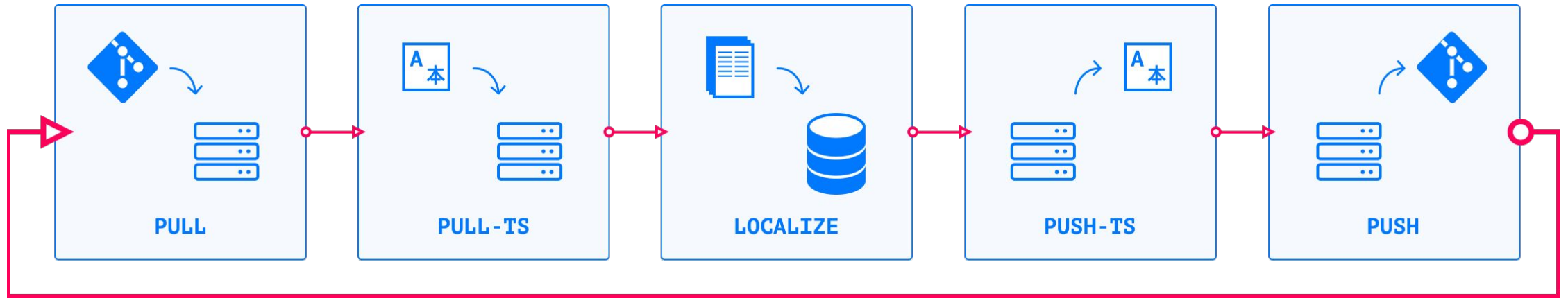


# GIT FLOW





# SERGE-SMARTCAT FLOW

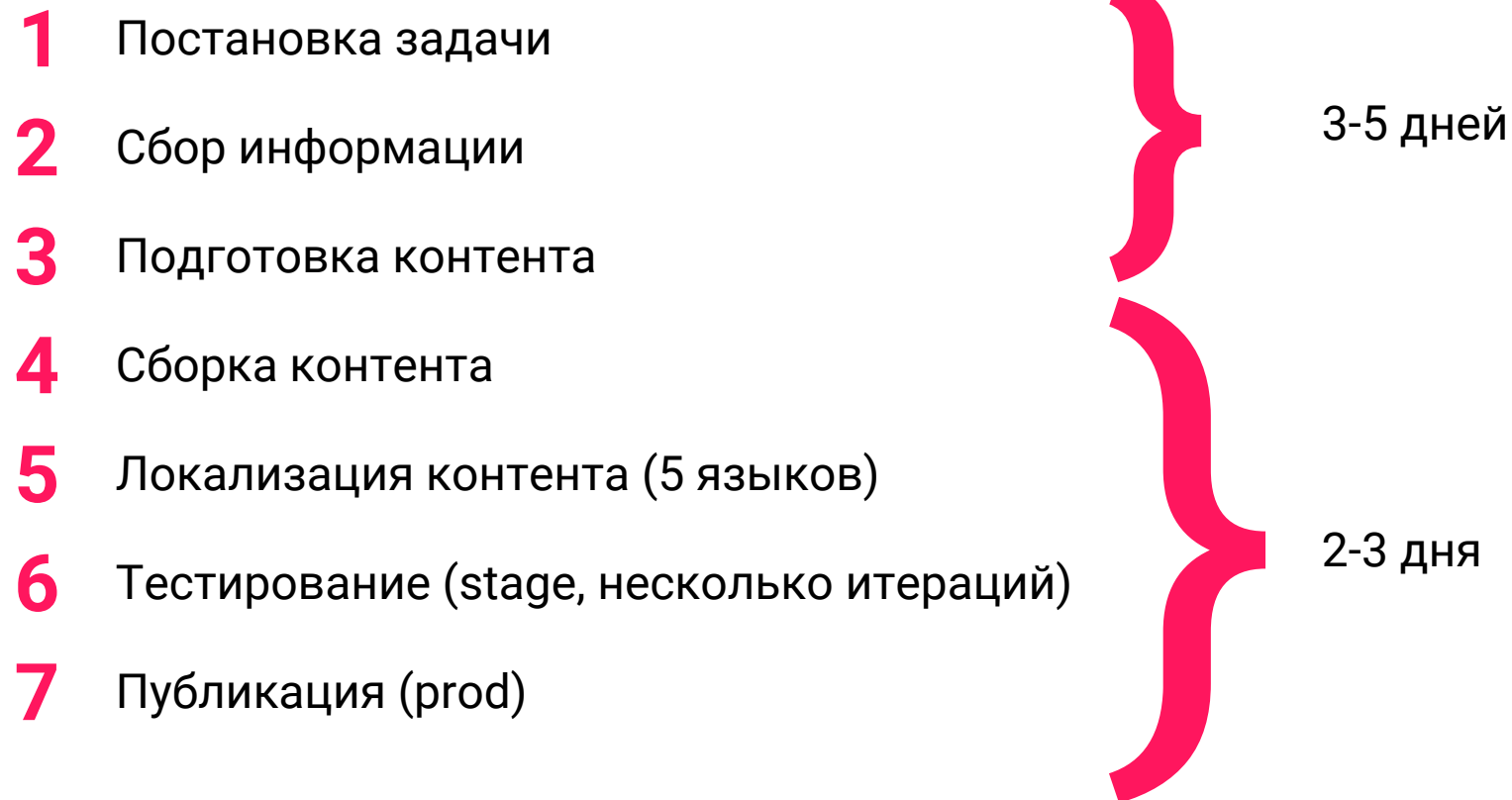


# ЧТО ЭТО ДАЕТ?

- Консистентность переводов и терминологии
- Оптимизация затрат на локализацию
- Переиспользование контента
- Легкая масштабируемость



# DOCUMENTATION FLOW



# ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ

- [staticgen.com](https://staticgen.com)
- [gohugo.io](https://gohugo.io)
- [serge.io](https://serge.io)
- [smartcat.ai](https://smartcat.ai)
- [LocKit 2018](#)



**Спасибо!**

e.noskova@xsolla.com

